

## **Les Articles (Articles/Determiners)** **[Les articles définis, les articles indéfinis, les articles partitifs]**

In French, nouns are almost always accompanied by some word that *determines* (that is, that gives some information about it) it. Such determiners (*déterminants*) can be:

- an article (*le/la, un/une, de la/du, des, à la/au/ aux, etc.*)
- a demonstrative adjective (*un adjectif démonstratif*) [*cette, ce, ces*]
- a possessive adjective (*un adjectif possessif*) [*ma/mon, ta/ton, sa/son, etc.*]

Each of these *déterminants* presents the noun in a different perspective (and not necessarily in the same way that English does). Most of these *déterminants* reflect the gender and number of the noun: *le bouquet, ma réputation, ces remarques, etc.*

### **Articles:**

#### **1. *L'article défini* (the definite article):**

The definite article (*le, la, les*) determines the noun either in its specific or generalized sense. These articles also exist in contractions: *au* (*à + le*), *aux* (*à + les*), *du* (*de + le*), *des* (*de + les*), etc.

[Examples: *l'hôtel, la hauteur, le héros, l'auteur; le nom du professeur; la voiture est devant la maison des étudiants*] Yes, this looks like the indefinite article, and yes, it causes confusion. But if you think about *how you are using the article*, whether it is contracted or indefinite, things will clear up!

#### **The definite article in its specific sense:**

Using the definite article in its specific sense means that the noun is either already known, already mentioned, or present in the mind of the speaker. It is repeated in a series of nouns, which is not always the case in English.

- Examples:
- La moto que j'ai achetée (spécifique) a de mauvais freins.
  - Les illustrations dans ce manuel sont très bien dessinées.
  - Il a acheté la chemise, la veste et la cravate qu'il avait vues dans la vitrine.

#### **The definite article in the general sense:**

The definite article is also used in a general or abstract sense. Translate the sentences below and notice that the article is *omitted* in English:

- Aimez-vous le vin français ou préférez-vous le vin californien?
- Il préfère la musique pop.
- L'amour fait tourner le monde.
- La patience est une grande vertu. (compare with: *J'admire la patience de cette femme*)
- Il n'aime pas les chiens.
- Elles n'aiment pas beaucoup la bière allemande.

#### **Some specific uses of the *article défini*:**

- 1) With titles: (président, professeur, docteur, prince, l'empereur, etc.)  
Le président Sarkozy a adressé quelques mots aux journalistes.  
On a demandé au professeur Hawkins d'expliquer sa nouvelle théorie.  
La reine Elisabeth I aime son château à Windsor.
- 2) With dates or days on a regular basis:  
C'est le samedi 26 janvier.  
Je suis né le 15 avril.  
La fête de Noël est le 25 décembre.  
Le mercredi, je vais au laboratoire.  
Avez-vous vu le film *Jamais le dimanche* avec Melina Mercouri?

## 2. The indefinite article (*l'article indéfini*):

The indefinite article (**un, une, des**) refers to something that is not quite specific in the mind of the speaker. In the plural, it refers to an imprecise number of things.

### Examples:

J'ai vu un oiseau dans l'arbre. Va-t-il y construire un nid?  
Nous avons planté des radis, des carottes et des concombres. Cet été nous pourrions faire des salades avec les légumes de notre jardin.

- a) In the singular (**un, une**) the indefinite article sometimes has the meaning of a number:

### Examples:

Je voudrais un Coca.  
Elle ne peut pas faire plus d'une chose à la fois.  
Il lui reste deux tickets de métro et il m'en a passé un.

**[Warning!!!** Do not confuse **des** (the indefinite article and plural of **une/un**) with **des**, a contraction of **de + les**. Look at and translate the following sentences:

Voilà **des** haricots (indefinite)  
Où sont les livres **des** étudiants? (contraction)]

- b) The indefinite article becomes **de** when it is "determining" a verb in the negative.

### Examples:

J'ai un chat et un oiseau, mais je n'ai pas **de** chien.  
J'ai mis du poivre dans la sauce, mais je n'y ai pas mis **de** sel.  
Voulez-vous de la crème sur vos fraises? Non merci, je ne prends pas **de** crème à cause de mon régime.

There is one **exception** to the above examples: the verb **être**:

### Examples:

La truite n'est pas un poisson de mer.  
Ce n'est pas du chocolat suisse, c'est du chocolat belge, mais il est excellent.

### 3. The partitive article (*l'article partitif*):

The partitive article is formed with the preposition **de** + **l'article défini: de la/du/ de l'/ des**

It is used with nouns when you want to speak about masses of things or substances that you cannot *count* (example: *de la viande; du pain; du bois*). It is also used with abstract nouns: *de la patience; du courage*, etc.

The "**de**" expresses the idea that you are talking about an indefinite quantity of something (can you count courage? can you count meat?). English doesn't have a partitive, but uses *some* to express the same idea:

Jean a mis *du miel* dans son thé.

Il y a *du rhum* dans la mousse au chocolat.

**Note:** Certain nouns can be considered to have a "partitive" meaning or can be counted. Compare the following sentences:

Allons prendre une bière après le film.

Prend-il de la bière avec son repas?

Il a bu un café et un (ou 5!) cognac(s). Moi, j'ai pris de l'eau minérale.

### 4. Some exceptions:

If you want to go further, here are some exceptions. A noun in French is rarely used without an accompanying article, but there are some exceptions:

a) When a noun is qualified by **de** + **un autre nom**:

une tasse **de** thé

une classe **de** biologie

des chaussures **de** tennis

un verre **de** vin

des photos **d'**animaux

b) After all expressions of quantity:

beaucoup de

autant de

trop de

moins de

une foule de

peu de (un peu de)

ne ... pas assez de

un kilo de

The best way to learn the complex uses of articles is to do exercises. So go on to the next pages.

## Exercices avec les articles

### I. Ajouter l'article défini quand il s'impose et faire, si besoin, élisions et contractions:

1. Notre anniversaire de mariage est \_\_\_\_\_ jeudi.
2. Aujourd'hui, on ne baise plus guère \_\_ main \_\_\_\_\_dames.
3. \_\_\_\_\_enfants aiment généralement \_\_\_\_\_ viande et \_\_\_\_\_ gâteaux, mais rarement \_\_\_\_\_ légumes.
4. \_\_\_\_\_ musées \_\_\_\_\_Japon ne sont fermés que \_\_\_\_\_ mardi.
5. À \_\_\_\_\_ Canada, peu de \_\_\_\_\_ gens comprennent \_\_\_\_\_ russe, mais presque tout \_\_\_\_\_ monde parle \_\_\_\_\_ français.
6. \_\_\_\_\_ moines vont à \_\_\_\_\_ messe tous \_\_\_\_\_ matins.
7. Je n'aime pas tellement \_\_\_\_\_ campagne; je préfère la voir à \_\_\_\_\_ cinéma.
8. Donnez-moi un morceau \_\_\_\_\_ pain; je meurs de faim.

### II. Ajouter l'article indéfini ou l'article partitif lorsqu'ils s'imposent, en faisant, si besoin, élisions et contractions:

1. Nous avons enfin \_\_\_\_\_ nouvelles, Dieu merci.
2. Wagner a composé \_\_\_\_\_ opéras très longs.
3. Avec \_\_\_\_\_ patience, \_\_\_\_\_ courage, et un minimum \_\_\_\_\_ intelligence, rien n'est impossible.
4. Le directeur est \_\_\_\_\_ français; son adjoint est \_\_\_\_\_ Anglais.
5. S'il ne reste plus \_\_\_\_\_ journaux, donnez-moi \_\_\_\_\_ revues.
6. Louis XIV ne pouvait plus se passer \_\_\_\_\_ conseils de Mme de Maintenon.
7. Pour faire \_\_\_\_\_ omelette, il faut casser \_\_\_\_\_ oeufs.
8. La France n'a plus \_\_\_\_\_ colonies, mais elle garde \_\_\_\_\_ certaine influence dans certains pays africains.
9. Je suis sorti avec \_\_\_\_\_ Anglaises, mais jamais avec \_\_\_\_\_ Canadienne.

### III. Traduisez les mots entre parenthèses:

1. Le Sénégal produit (bananas and rice)
2. Trouve-t-on (Roman ruins–*ruines*) \_\_\_\_\_  
en Provence?
3. Je lui ai acheté (oranges) \_\_\_\_\_ et (apples) \_\_\_\_\_ car je  
sais qu'il aime (fruits) \_\_\_\_\_
4. Je ne connais pas beaucoup (children) \_\_\_\_\_ qui refuseraient un (piece  
of) \_\_\_\_\_ gâteau.

### IV. Traduisez les phrases suivantes:

1. To prepare this Chinese dish (*plat*), you need (*il faut*) rice, vegetables, meat and oil.
2. In the town museum (*le musée de la ville; le musée municipal*) there are several Picassos and two Dalis, but there aren't any Rouaults.
3. In an ideal society, there would be (*il y aurait*) schools, hospitals and no prisons.
4. Children love animals.
5. Empereur Napoléon married princess Marie Louise.
6. Do you need money?
7. Do you need the money I owe you?

8. I play tennis on Thursdays.

9. I'm going to play tennis on Thursday.